

ELŐFIZETÉSI ARAK:

Fél évre . . 75 Leu
Negyed évre 38 Leu
Egy óra . . 13 Leu
Hirdetés mm. 2 Leu
Nyilatér mm. 3 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a **SZÉKELY HIRLAP**-pal.

Megjelenik minden vasárnap reggel.

A SZÉKELY UJSAGOT
néhai Molnár Emil,
a SZÉKELY HIRLAPOT
Biró Lajos
alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:
KOVÁCS J. ISTVÁN.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. H.ria, Closă și Crișan
(volt Gábor Aron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:
Dr. I. Diénes Ödön.

Megjegyzések.

Borulj le ember a Teremtő nagysága előtt. Nézd, megmutatta neked az ő jóságos arculatát a kenyeret ígérő termés fejlődésével. Adott napsugarat, hogy erőre kapjon a zsenge szár, adott esőt, hogy a meglikadt gyökér nedvet vigyen az életerekbe. Borulj le ember az ő jósága előtt és ne hidd ki haragját gyarló szántás-vetéseddel. A társadalmi élet nagy hullámaiban is, éppen mint az ekebarázdás termőföld megmunkálásában, úgy boldogulsz, amint elvetted a magot. Ha szeretetet vetettél, szeretetet aratsz. A gyűlölet csak gyűlölséget termel és nincs áldás azon az életen, ahol napról-napra csak a rossz indulat párnájáról kel fel a munka szerszáma. Nincs ur és nincs paraszt. Ma mindenki munkása a mának, szántó-vetője a jövőnek. Az csak a gyűlölet magjait szórja szét, aki a társadalmi osztályok közé éket akar verni holmi hangzatos frázisok dobogásával. Szovjet-Oroszország is ráeszmélt ma, hogy szépek azok az eszmék népbódításra, melyeket

szétfroccsantott világszerte, azonban a gyomrot olyan eszmékkel lecsillapítani nem lehet, melyek lehúzzák az egyikről azért a ruhát, hogy a másik magára öltse.

*

Legalább civilizált önkényuralom volt a Tisza Istváné, ezt az összehasonlítást vágta oda Brătianu jelenlegi kormányelnök fejéhez, a román parlamentben Vaida Sándor volt miniszterelnök, egyik legjelentékenyebb munkása a mai Románia megteremtésének. Civilizáltság, igazság, méltányos megtartása a törvényeknek, ez az itt élő kisebbségeknek is minden óhaja és igénye ez ország kormányzatával szemben. Hogy a románság legjobbjai is rendre fel kezdik ismerni az e téren való hiányokat s követeléseiket a mieinkkel hasonló értelmében kezdik megfogalmazni, igazolása a mi követeléseink tárgyilagosságának és jogosságának. Mindez egyszersmind biztosítékunk is, hogy a civilizáltság, jog és humanizmus uralma előbb-utóbb Romániában is el fog következni.

Tessitori Nóra.

A jövő hét valamelyik napján kedves vendége lesz városunknak *Tessitori Nóra*, az évek óta országos hírnévre emelkedett szavaló mű-

vésző keres föl bennünket, hogy a magyar szó bűvös muzsikájával ismeresse meg velünk irodalmunk nagy költői értékeit. Ahol eddig még megjelent ez a csupalélek művészasszony, mindenütt rabbá ejtette hallgatósága lelkét azzal a csodálatos isteni adományával, mely költőink gondolatvilágát a legtökéletesebb megértéssel és hűséggel bírja visszatükröztetni és mindnyájunk gyönyörűségévé varázsolni. Műsorában ott vonul fel a legrégebb magyar költőktől a legújabb nemzedékig a legkiválóbb alkotások egész sora és amint az ő művészete varázsától elragadtatott sajtó egyhanguan megállapítja, úgy a régi költők műveit, mint az újabbakét, vagy akár a népköltészet alkotásait oly tökéletes előadásban mutatja be, hogy szinte elbűvölve ismerjük föl azokban a magyar teremtő géniusz erejét.

A nagy szavaló művész nő látogatásának, városunkban tervezett előadásának napjáról még nincs végleges értesítésünk, de az még idejében közölve lesz. És hisszük, hogy minden szépet és nagyszerűt lelkesedő közönségünk nem fogja sajnálni azt az áldozatot, amelynek árán felejtethetetlen gyönyörűségből veheti ki a maga részét, nemcsak egy estére, de hosszú időre való kihatással.

Sz. J.

Hirdessen a Székely Ujságban!

A föld beszél — felel az ég.*)

A föld beszél:

Aranyom tiéd — erősebb. Vedd hát,
Vasam kardot ad, ólomból gyúrj golyót,
Gyilkosan süvítőt.
Ércemből ágyut önts s küldj mérföldekre
Halált. Fojtsd gázamba embertársadat.
Repülj felhők fölé
S a bombád puha, meleg embertestekbe
Vágjon, aggba vagy csecsemőbe.
Mindegy, kit talál, csak öl —
Ölj, hogy részeg mámmal
Igyam a véred és minden tiéd lesz...

Felel az ég:

Hű csillogás meddig szül vétkeket.
Ábel vére meddig sikolt: Kain,
Hol a testvéred:
Pogány oltáron vadul meddig lobog
Féktelen dühvel a gyűlölet?
Mikor magasztosul szívek trónjára,
Amitől a lélek lesz fényes
Csillagsugáros, felhők fölé
Imaszárnyon törő,
Krisztusi töviskoronás
Emberszeretet!?

Mael Ferenc.

*) A Hírnökből, katolikuskaink eme kitűnő szépirodalmi folyóiratából vesszük át e gyönyörű költeményt és felhívjuk magyar közönségünk fokozott figyelmét a Hírnökre.

Gyógyítható a paralízis.

A bécsi egyetem híres orvosprofesszora, *Wagner Jauregg*, világjelentőségű előadást tartott a napokban előkelő közönség előtt az agylágyulás név alatt ismeretes paralysis progressiváról, amely a vérbaaj esetének 4—5 százalékához szokott hozzákapsolódni s amelyet az előadó a lázgyógyítás bevezetéseig gyógyíthatatlannak tartott.

Wagner Jauregg az előadás termét színig megtöltö, Bécs legkiválóbb embereiből álló hallgatósággal érdekesen és vetített képek segítségével ismertette a rettegett kór keletkezését az elene alkalmazandó óvintézkedéseket és a kezelése módját, amely mellett a paralysis ma gyógyítható betegséggé vált.

Előadta, hogy elindulva a tapasztalatnak ama nyomán, hogy bizonyos körülmények közt a természet önmaga szokta a paralysist gyógyítani, még pedig úgy, hogy a beteg valamely lázas betegségen esett át, *Wagner Jauregg* már ezelőtt 33 évvel tuberkulin beoltásával — amely lázt idéz elő — kísérte meg a paralysist kezelni. Miután több másfajta lázokozó szert próbált ki, 1917-ben a maláriakezelésnél állapodott meg, amely abban áll, hogy maláriás (váltóláz) betegek vérért használja a beoltás céljára, amelyre a paralysis tökéletes gyógyulása következett be.

Az előadás érdekességét fokozta az a közlés, hogy maláriaoltással nemcsak a paralysis, hanem a vérbaaj is gyógyítható, még pedig a másodlagos stádiumban is és úgy, hogy a kiújulása ellen is biztosítja a beteget.

Ezek szerint alapos a kilátás, hogy maláriakezeléssel ki lehet irtani a vérbaajt, ezt a borzasztó népbetegséget és ezzel együtt eltűnik a paralysis is.

Gondolatok.

— C. Frasintól. —

Az első érzés és az első szerená a remény első sugara és első lépés a fájdalom felé!

*

A fájdalom sokkal nagyobb, ha onnan jön, ahonnan nem várod.

*

Az ifjuság olyan, mint a hajnal ködje: benne is ott tükrözik az emberi élet illúziója, mely aztán azzal együtt elszáll.

*



Fontosabb tudnivalók.

Kilakoltatás.

1. A lakbértörvény 42. §-a szerint a bérleti védelem s a bérletek meghosszabbítása nem terjed ki az új épületekre. Ez akkor is áll, ha a háztulajdonos nem román állampolgár, vagyis az idegen állampolgár is jogosult a kilakoltatást kérni.

(Semmitőszék 51—1925.)

2. Ha a tisztviselőt más városba helyezik át, kilakoltatható.

(Sem. 1557—1924.)

3. Ez akkor is áll, ha családja továbbra is az illető városban marad, sőt a kilakoltatásnak még akkor is helye van, ha a családtagok valamelyike szintén köztisztviselő.

Sem 1557—1924.

4. A lakbértörvény 46. §-a értelmében a tulajdonos büntetés alá esik, ha a bérlet a lakás használatában háborítja. Az ily háborításnak csak súlyos természetű tény tekinthető, így pl. az ablakok, ajtók leszedése, a tető eltávolítása, a víz, a világítás, a fűtés elvonása, a főbejárat elzárása, ismételt zajokozás stb.

Iasi-i j. b. 181—1925.

5. Nem városi községekben a bérletmeghosszabbítás nem áll fenn. Az egyedüli kedvezmény, melyet a törvény ily községekben a bérletnek biztosított, az, hogy 1924. okt. 1-ig megmaradhattak a lakásban.

Iasi-i tábla 12—1925.

6. Ha a tulajdonos a bérlet egyszer a lejárat után elfogadta, a következő részlet nem pontos fizetése esetében nem kérhet kilakoltatást, mert feltételezendő, hogy lemondott a lejárat szigorúságáról. Ezt a feltételezést csak úgy szünteti meg, ha az újabb lejárat előtt közli a bérlettel, ki fogja lakoltatni.

Olt. tsz. 145—1925.

Forgalmi adó.

Az az alap, amelyen az 1 százalékos adó kivetendő, a kereskedőnek bizottságilag megállapított évi jövedelme, bárha a forgalom nagyobb is. Ha nincsenek oly adatok, melyek a kereskedő könyveiből megállapíthatók volnának, a pénzügyi községeknek nincs joguk kihágási jegyzőkönyvet felvenni csakis feltevésekre támaszkodva.

Bacău tsz. 7—1925.



HIREK.

— **Kinevezés.** Dr. Kádár Ferencet, a magyarlápasi járásbírószág vezetőjét az igazságügy-miniszter az agrárreform ügyek elnökevé, illetve bírójává nevezte ki.

— **Autóverseny.** Szerdán városunkon keresztül autóversenyt futottak le, melyben a trónörökös Öfelsége is részt vett. A trónörökös autója a 19-es számú volt és a 14-ik volt a versenyben.

— **Autószerencsétlenség.** Csiha Lajos műmalomtulajdonos pünkösdi másodnapján autóján Alsócsernátonból igyekezett hazafelé. Az országúton, az úgynevezett „Botfánál”, a várostól mintegy négy kilométernyire az autó az árokba fordult s Csiha és a gépésze, Bölöni Kálmán az autó alá kerültek. A malomtulajdonos a bal felső

karján kulcs-csonttörést és bal arcán súlyos zuzódásokat, a gépész pedig könnyebb-fajta sérüléseket szenvedett. Csíhát kedden délután autón a segesvári kórházba szállították, ahol operációt végeznek rajta. A városban nagy részvéttel emlegetik a szerencsétlenséget.

— **Szőcs János alezredes halála.** Mely részvétet váltott ki a város közönsége körében az elmúlt hétfőn az a hír, hogy Szőcs János nyug. m. kir. honvéd alezred s és földbirtokos hirtelen meghalt. A még javakorában levő, 55 éves embert — aki a letűnt magyar katonavilágnak volt tipikus alakja — a harctéren szerzett szív baja ölte meg. Hétfőre virradólag 5 órakor felkelt, hogy a gazdaság után nézzen. Feleségét, aki szintén fel akart kelni, visszatartotta:

— Maradj csak fiam, — mondotta — én majd elintézem!

És kiment az udvarra, szokása szerint, mint jó gazda, ellenőrizni a fejést. Alig lépett be az istállóba, szívéhez kapott és holtan terült el. A cseléd rémülten szaladt be a szobába és segítségért kiáltott. Természetesen nem lehetett már segíteni. Megkapó volt az a jelenet, amikor a család tagjai megérkeztek a holttest mellé. Zokogva borultak rá az élettelen testre és fájdalmasan siratták a jó férjet, gyöngéd lelkű apát és apóst. Temetése szerdán délután volt katonai pompával. A volt magyar alezredest egyenruhájában helyezték az édes anyai földbe. A templomban Paál Lajos, a sírnál pedig Szabó Jenő lelkészek beszéltek, az uton, amíg a menet elhaladt, a kőrösök szomorú kőrtriválgása, szomorúan zugó harangszó dobantott be a szívekbe: Temettek egy megtört katonát...

— **Férjhez ment Amerika legfényesebb partija.** Newyorkból írják: „Amerika legfényesebb partijának” hívták miss Abbey Rockefellert, aki kezét nyújtotta fiatal ügyvédjének, Meriwether Milton Dávidnak. Csütörtökön volt az esküvő, amelyre csak a legszűkebb családi kör tagjait hívták meg s nem is voltak ötvennél többen a templomban, köztük John E. Rockefeller, az öreg petróleumkirály, a menyasszony nagybátyja. Érdekes, hogy az esküvő előtt a menyasszony kikötötte, hogy az eskető pap az esküszövegből hagyja ki ezeket a szavakat: hűségesen fogok neki engedelmeskedni és szolgálni. Így is történt. Az egyházi szertartás után a fiatal pár a menyasszony szüleinek palotájában fogadta a szerencsekívánságokat s ekkor már ezerkétszáz vendég volt együtt.

— **A Császár-fürdői szezon.** Amint lapunkat értesítik, a Császár-fürdői szezon a jövő héten megkezdődik. A vendéglős az idén is Benkő Gyula lesz, kivel tavaly is meg volt elégedve a fürdő közönsége.

— **Halálozások.** Koós Ferencné szül. Müller Erzsébet, Koós Ferenc várm. főállatorvos felesége 40 éves korában hosszas szenvedés után Sepsiszentgyörgyön elhunyt. Férjén kívül egyetlen gyermeke: Ferike és testvérei gyászolják az elhunyt urinőt, kit városunkban ismertek abból az időből, amikor Koós Ferenc itt volt állatorvos.

— Nagy részvétet keltett városunkban Longhy Róbert, a dohányraktár vezetőjének a halála. Azon emberek fajtájából való volt, akit kedves, derűs modoráért mindenki szeretett. Sok küzködés után jutott abba a pozícióba, ahol bár szegényesen, de eltarthatta nagy tagu családját. A tüdőgyulladás három nap alatt végzett az alig 50 éves emberrel. Feleségén kívül hét gyermeket hagyott maga után. Temetése pünkösdi másodnapján volt nagy részvét mellett. Meghaltak: Özv. Mátis Károlyné, kinek a temetése pénteken volt a kórházból; — Séra István, akit szombaton temettek.

— **Újra kinálnak jelzálogkölcsonőket.** Tíz éve, a háború első éve óta, szünetelnek a

jelzálogkölcsonők, minthogy a valutáris eltérések miatt ezeknek folyósítása nagy kockázattal jár. A jelzálogkölcsonők hiányát a gazdák és elsősorban az építetők súlyosan érzik. Ép ezért örömmel közölhetjük, hogy megérkezett az első fecske. Egy bukaresti biztosítótársaság hirdetést tett közzé, amely szerint jelzálogkölcsonőket folyósít építési célokra 15 évi törlesztésre 12 százalékos alapon. Ha ezek a feltételek úgy a lejárat idő rövidege, mint egyébként súlyosabbak is a békebeliiekénél, mégis az építkezni szándékozók szívesen veszik igénybe és így figyelmébe ajánlhatjuk ezt a példát az erdélyi biztosítótársaságoknak is, amelyek tartaléklőkéjüknek ilyen szerű kihelyezésével nagy szolgálatot tennének a gazdasági életnek.

— **Küzdelem a bikával.** A máksai marhalegelőn egy bika megtámadta Gerő Ferencet, ki birokra kelt a megvadult állattal. Az életeért viaskodó embert a bika maga alá gyúrta és valószínűleg összetört, ha 10 éves fia és a csorda kutyája segítségére nem sietnek és el nem kergetik a bikát róla. Így is a szerencsétlen ember oly súlyos belső sérüléseket szenvedett, hogy aligha lesz egészséges ember belőle.

— **A kocsislegény szerelme.** Csiki Kálmán, Solyom Ferenc szeszgyáros koccsisa pünkösdi harmadnapján szerelmi bánatában többet ivott a kelleténél és zsebkesét a szíve alatt a bordák közé beleszurta. Szerencsére a nagyobb vérvesztésen kívül komolyabb baja nem történt. Bevitték a kórházba, ahol most ápolás alatt van.

— **Egy timármester öngyilkossága.** Sepsiszentgyörgyön — amint lapunknak írják — öngyilkos lett Ureczky Ferenc timármester. Az Oltba ugrott. Tettének okát nem tudják.

— **Kossuthfalva épül Amerikában.** A Florida-félszigeten bevándorolt magyarok Kossuthfalva néven magyar falut alapítottak. Eddig száz házat építettek fel, de annyi a jelentkező, hogy hamarosan több ezer új ház felépítéséhez is hozzá kell kezdeni. Kossuthfalvát ünnepélyesen fogják felavatni Szent-István napján.

— **Nyomában a betörőknek.** Amint a Székely Újság megírta, vakmerő módon törték be Kézdizsentléleken ezéle két héttel Szabó Miklós házába. A kerítés lebontása után szekérel beálltak az udvarra, leszedték a ház ablakait és a szobából elvittek minden felkelhetőt anélkül, hogy a szomszéd szobában alvó házbéliek valamit észrevettek volna. A rendőrség a nyomozási azonnal bevezette, amelynek — mint most értesülünk — az az eredménye, hogy lefogták az állítólagos betörőket.

— **A városi oltások.** Amint értesülünk, a városi himlőoltások a legnagyobb meglepéssel folytatók le. Sehol semmi komplikáció nem lépett fel, minden oltás megfogamzott. Az oltásokat Nagy Zoltán dr.-h. városi orvos végezte.

— **Juniális.** A Vegyes Ipartársulat pünkösdi másodnapján szép számú közönséget vonzott az „Unió”-kertbe, mely a hajnali órákban is hangos volt a mulatozóktól. Háromi vendéglős közmelegedésre szolgált ki a közönséget.

— **Tűz.** Kézdialmásban elégett Kelemen György csüre. A kár 40—50.000 leu.

— **A véres bucsu.** Kézdizsentléleken a bucsusok között verekezés támadt, amiközben Retegi József szentkereszt legényt annyira összeszurkálták, hogy a kórházba kellett szállítani.

— **Nem izlett nekik a fogság.** A sepsiszentgyörgyi törvényszék fogházának voltak a lakói Gere István és László Lajos osdolai illetőségű fegyencek, kiket a múlt évben 2—2 évre ítélte a bíróság emberölésért. A múlt héten a több foglyokkal a mezőn dolgoztak, ahonnan egy őrizetlen pillanatban megszöktek és Osdolára

tették át szállásukat. Nem sokáig bujkálhattak itt, mert a falusiak hamarosan elfogták mindkettőjüket és átadták őket a csendőrségnek. Május 29-én kísérték vissza a megszökött foglyokat a sepsiszentgyörgyi törvényszék fogházába. Most már nem egykönnyen vesznek maguknak szabadságot.

— **Dolgoznak a betörők.** Bikfalván Tatár Anna és Pál Zsigmond házában betörők jártak és összeszedtek mintegy 100,000 leu értékű ruháimut. A csendőrség keresi a tolvajokat.

— **A gyilkos fa.** Amint lapunknak írják, a komandói erdőben egy lezuhanó fa maga alá temette Moga Konstantin munkást. A 63 éves ember nyomban meghalt.

— **Öngyilkosság a korcsmában.** Nagyborosnyóról írják a Székely Ujság-nak: Mircse Dénes birtokos szerelmes volt a falu egyik szép lányába, azonban a szerelme viszonzásra nem talált. Ez annyira elkésztette a jómódu birtokost, hogy bánatát borba ölte és kereste a mulatságokat. Az elmúlt vasárnap a Sebők-féle korcsmában mulatott, egyszerre csak elővette revolverét és mire megakadályozhatták volna, homlokának szegte és fölbélte magát. Azonnal meghalt.

— **Felülvizsgálat.** Az 1926. évi korosztály felülvizsgálata a kézdi-járás és a városiak részére június 18-ikán lesz. Június 20., 21. és 22. ikén orvosi felülvizsgálatok és azon ifjak jelentkezése, akik irataik kiegészítése vagy benyújtására határidőt kaptak vagy valamely okból a felülvizsgálati bizottság elé utasítottak.

— **Gold.** Csütörtökön este tartotta a „Vigadóban” Gold, az ismert hipnotizőr előadását zsúfolt ház előtt. A mutatóványok sokszor bámulatba ejtették a közönséget.

— **Apró hírek.** A katonák szolgálati idejét a kormány 2 évről 19 hónapra szándékszik lecsökkenteni. — Párisban egy új női divat jött forgalomba. Egy ruha, mely ezer meg ezer tükrödarabból áll. — Egy statisztikus kiszámította, hogy a földön 1500 millió ember él. Ebből meghal évente 35 millió, születik 36 és fél millió. — Egy angol vegyész olyan oltó anyagot talált föl, mely rendkívül meggyorsítja a növények és állatok növekedését. Egy magot például 48 óra alatt kikeltetett és kivirágoztatott. Az oltást most az emberekre is igyekszik alkalmazni. — Herman Rasch svéd urlovas feleségével együtt lovon járja be egész Európát. — A nagyváradi Friedmann Jenőt, aki tavaly leharapta erőszakos kávéházi kibice: Frank Miksa fülét, most 4000 leu büntetésre ítélték.

Városi mozgó.

Nagyanyó. — Tell Vilmos.

(A mozgó irodából.) Június 10—11, szerdán és csütörtökön megy *Nagyanyó*, dráma 6 felvonásban. Irta Maurice Kercul. Ezt a drámát tragika — romantikus tartalma teszi hatásossá, megmutatja, hogy a gazdagság utáni vágy könnyen bűnbe sodorja a nőt, de megdicsőíti az elbukókat az anyai szeretet.

Tell Vilmos, dráma 2 részben. Az első rész 6 felvonásban bemutatásra kerül jun. 13—14, szombaton és vasárnap; a második rész szintén 6 felvonásban jun. 15—16, hétfőn és kedden este rendes helyárral. A szabadság és apai szeretet simboluma lenne, ha nem volna történelmi személy, aki egyéniséggel extazisba ejt mindenkit. A gyönyörű filmre felhívjuk közönségünk figyelmét.

SPORT.

Kerületi atlétikai verseny Brassóban.

A kerületi atlétikai szakosztály 1925. évi kerületi atlétikai versenyét *folyó hó 20. és 21-én*

tartja meg Brassóban az altiszti iskola sporttelepén.

Ezen alkalomból felkérjük a K. S. E. mindazon tagjait, akik ez atlétikai versenyen részt óhajtanak venni, ezen igényüket *folyó hó 11-ig* Benkő sportintézőnek bejelenteni szíveskedjenek.

Sport Egyesület Elnöksége.

Sport gyűlés.

Felkérjük a Sport Egyesület tiszti és választmányi tagjait, hogy június hó 9-én, kedden délután 6 órakor Benkő Ernő elnök lakásán tartandó választmányi ülésen okvetlenül megjelenni szíveskedjék.

Az elnökség.

A VÁROS HIRDETÉSEI.

(E rovatban közérdekű, a városi tanács hivatalos hirdetései jelennek meg. A közönség érdeke, hogy minden hirdetést figyelemmel kíséren.)

No. 1421—1925.

Primăria oraşului Targul-Săcuşesc

PUBLICAȚIUNE.

Primăria oraşului Targul-Săcuşesc aduce la cunostința, ca la 17 Junie 1925 ora 11 va da in aranda prin licitație publica pe timp de un an prava la din ed ficiul poștei in prezent prava lui Szigethi Gy. Mozes.

Licitațiunea se va tine in biroul primarului. La licitație se va avea in vedere art. 72—84 din legea contabilitatii.

Közhirre teszi a városi tanács, hogy a posta épületben levő üzlethelyiséget (jelenleg Szigethi Gy. Mozes órászülete) f. év jnius hó 17-én d. e 9 órakor a polgármesteri hivatalban nyilvános szóbeli árverésen egy évre bérbe adja.

Az árverésen a számviteli törvény 72—84 §-i mérvadók.

Trg.-Săcuşesc, la 1 Junie 1925.

P. primar: COSMA.

No. 1063—1925.

Primăria oraşului Targul-Săcuşesc

PUBLICAȚIUNE.

Primăria oraşului Targul-Săcuşesc aduce la cunostința, ca la 14 Junie 1925 ora 14 va vinde prin licitație publica la fata locului lemnele de stejar ce se afla pe terenul de taiere al anului 1924. 1925 din padurea Catrusa si ce 50 q. fan tot la Catrusa.

La licitație se va avea in vederea art. 72—84 din legea contabilitatii.

Targul Săcuşesc város tanácsa közhirre teszi, hogy a Katrosai 1924, 1925 évi vágástéren levő szál tölgyfákat egyenként vagy csoportonként f. év Junius hó 14-én d. u. 2 órakor a helyszínen nyilvános szóbeli árverésen eladja, ugyszintén cca 50 q. szénát a Katrosába.

Az árverésnél a számviteli törvény 72—84 szakaszai mérvadók.

Trg.-Săcuşesc, la 1 Junie 1925.

P. primar: COSMA.

Átépitésre

több szobás faházat keresek.

Györbirió Ignác, Catalina.

Szives tudomásul hozom, hogy bármely **könyvnyomdai munkát** gyorsan, izlésesen és olcsó árban szállítok.

Könyvkereskedésben az összes szükséges **tankönyvek és tanszerek** kaphatók.

Tisztelettel: **Turóczi István.**

Tisztelettel értesitem igen t. vevőimet, hogy **32 év óta fennálló fűszer- és gyarmatáru üzletemet**

= Kanta-utca 26. szám alá, =

a Török Sándor ur házába helyeztem át.

Eddigi szives bizalmukat megköszönve, további pártfogást kér

teljes tisztelettel:

VARGHA VILMOS.

Eladók egy alig használt *Fordson-tracktor* felelősség mellett, egy *Hoffer* kazalozó 4-es, egy drb. 1000 m³-es *Hoffer* szalmazó tengely vadonatúj, egy 13 soros *vetőgép* és több gazdasági eszköz. Cím: Dombi Péter, Alsócsernáton. Csak személyesen tárgyalok, levélre nem válaszolok.

Minden 85-ik sorsjegy nyer

a *kolozsvári sorsjeggyel*, melynek a főnyereménye

emeletes villa telekkel

a *Tordai-ut 25. szám alatt.*

Áll 5 szoba, 2 konyha, 2 fürdőszoba, 2 előszoba, cseledszoba és más szükséges főnyereményekkel. :—: :—:

A főnyereményen kívül *egyszáz pénznyereményt* is sorsolnak ki

folyó év július hó 29-én,

amikor *visszavonhatatlanul* megtartják a sorsolást.

Pénznyeremények:

I. nyeremény	— — —	10,000 Leu	10,000 Leu
II. nye.emény	— — —	5,000 "	5,000 "
III., IV. és V. nyeremény	á	1,000 "	3,000 "
Öt nyeremény	— — á	800 "	4,000 "
Tíz nyeremény	— — á	400 "	4,000 "
Negyven nyeremény	— á	300 "	12,000 "
Negyven nyeremény	— á	200 "	8,000 "

Tehát összesen 101 nyeremény, melyekre valamennyi sorsjegytulajdonos egyenlő joggal és esélylyel játszik.

Sorsjegy még kapható városunkban a Kovács-hirlapirodában.

Judecătoria de ocol secția cărții fund. Trg.-Săcuesc.

Nr. 2223—1925 cf.

PUBLICAȚIUNE.

Judecătoria de ocol ca instanța cf. publică în consecința Comasării și proporționării comunei Albis, de a transforma în baza ordinului Nr. 257n din anul 1866 cărții fund a comunei Albis și ia același timp toate acele imobile asupra cărui9 lage din anul 1886 art. XXIX. și din anul 188a art. XXXVIII. și din anul 1891 art. XVI. ordinintabularea dreptului de proprietate al posesorului efectiv, procedura regulamentară din art. XXIX al anului 1892 se va efectua în legătura cu cercetarea înscrierii cartei fund. Cu scopul autentificării jucerilor de transformare se va începe pe ziua de 28 Junie 1925 în comuna Albis cu procedura la fața locului.

În consecința acestuia invit pe toți ce interesează ca:

1. pentru ca să se prezinte la desbaterea autentificării personal, sau printr'un inuternici prin procura ca să se expună cu atât mai mult observațiile lor referitoare la proiectul cartii fund, pentru ca după transformarea cartii fund, vechi, obiecțiunile ridicate din transcrierile gresite îndreptate în contra persoanei a treia cu buna credință nu se mai poate valida.

2. Toți acei cari doresc aface întinpinarea în potriua datelor motivate referitor la înscrierile vitei în C. funduare, să se prezinte în fața delegatului instanța C. funduare în ziua fixată, și să-și prezinte actele justificate al întinpinării.

3. Toți acei cari pretind a avea drept de proprietate asupra vre unui imobil, însă nu posedă nici un act potrivit pentru intabularea dreptului de proprietate pentru transcrierea în înțeleasul legii din anul 1886 art. XXX. art. 15—18 și din anul 1889. art. XXXVIII. art. lor 5, 6, 7 și 9. să se grabească a procura datele necesare și prin aceste să-și justifice pretențiunile, sau a mijloci a proprietarului de C. funduare se recunoască verbal în fața delegatului efectuarea transmisiunii și să dea autorizațiunea pentru inlabulare, pentru ca astfel nu-și vor putea valida dreptul lor pe aceste cale, și vor pierde și beneficiul timbrei.

4. Acei în favoarea cărora într' adevăr se află înscris în cărțile funduare vre-un drept de ipoteca referitor la o pretențiune încetată, sau ori și alt drept încetat și proprietarii imobilelor, cari au astfel de înscrieri, pot cere radierea dreptului încetat, respectiv pentru autorizațiune de radiare, să se prezinte în fața delegatului, pentru că de alt fel de asemenea pierde beneficiul timbrei.

Trg.-Săcuesc, la 18 Maiu 1925.

Sei judecător:
Dr. Botos.

Az Agrícola általános biztosító intézet

kézdivásárhelyi főgynökségét a Kovács Hirlap-iroda vette át. Elfogad: élet, tűz, betörés, baleset, jég, szállítmány biztosításokat legmodernebb feltételek mellett. — Mindenféle biztosítási ügyben a Kovács hirlapiroda készséggel áll a közönség rendelkezésére.



Az az igazság,

hogy Kovács József Vasut-utcai kalapgyári üzletében a legszebbek és legolcsóbbak a kalapok.

Mindenfajta férfi és női kalap raktáron.

50% olcsóság.

Óeska kalapok javítása és átalakítása.

APRÓHIRDETÉSEK

Eladók: Egy nagy filodendron és 1 ebédli villanylámpa. — Cím aki adóban.

Eladó egy 16 méteres istálló Értkezni lehet Hilibben Gál Dénesnél.

Egy jó karban tartott férfi szabógép eladó. C a kiadóban

Zongora teljesen jó karban levő. azonnal eladó. — Cím a kiadóban.

Megjelent az új menetrend és 5 leuért beszerezhető a Kovács-hirlapirodában

Egy jó háztól való fiu, fodrász tanuló-nak felvétetik KOVÁCS JÓZSEF fodrásznál. Csikszentsimon.

Felveszek két ügyes fiut tanoncnak. Középiskolát végzettek előnyben részesülnek. — Szigeti Károly, épület és butorasz-talos Kézdivásárhely.

ELADÓK 1 drb. új kerekkel ellátott vastengelyű, javított kemény kis ló szekér; 1 drb. kis ló szekérnek vasatlan fa anyaga vastengelyhez; 1 drb. földhengerező fahenger; 1 drb. keveset használt 6-os Sack-eke talyigával, továbbá 2 drb. fagerendelyes Búcker-eke talyigával és 1 pár erős igáshám. Cím: Dombi József, Ikafalva.

Mindenféle betegségről felvilágosítást és hasznos utasítást nyújt Platen új gyógymódja. Hatalmas két kötet. Olcsón megkapható a Kovács hirlapirodában.

Mintegy 100 drb. német könyv, regények, elbeszélések, anekdóta, Robinson Cruse, stb. ELADÓ Cím a kiadóhivatalban.

Pénzszekrényt keresünk megvételre. Cím a kiadóban.

Egy borpincze kiadó főtér 21 szám alatt. — — —

Ha zavarják a legyek használjon ellenük ragados légyapírt. Kapható a Kovács-hirlapirodába.

Középiskola két osztályát, vagy hat elemiit végzett — jó bizonyítvánnyal rendelkező — fiúk

nyomdász tanulóknak felvételnek Turóczi István könyvnyomdájában, K.-vásárhely.

Galocsnik és hócipők szakszerű javítását elvállalja a temesvári Elastica gumiipargyár Bizományi raktár, ahol felveszik a munkát, a Kovács-hirlap, bizomány és hirdetési iroda. Hozza el tehát oda már most, hogy a télen jó gumi és hócipője legyen.

Divatlapok

nagy választékban kaphatók könyvkereskedésomben. — Turóczi István

Ablak üveg, Mintázott üveg szekrénybe való, Színes üveg minden színben, Csiszolt tükörlapok min-den-méret-ben. Épület üvegezést, valamint javításokat úgy helyben, mint vidéken előnyös árak mellett vállalkunk. Nagy választék képeretekben! Viszonteladóknek és asztalosoknak nagy árendemény. Tompa Zoltán és Társa.



Ruhafestő és vegytisztító intézetemet a mai igényeknek megfelelően átalakítottam és kibővítettem.

Elvállalom bármilyen kényes szövetek, ruhák festését, vegytisztítását, férfiruhák vasalását.

Készítek guvlerozást és pliserozást.

Bartos Boldizsár

ruhafestő és vegytisztító intézete. Targul-Săcuesc — Kézdivásárhely.